

Универзитет у Крагујевцу  
Број: VI-03-810/4  
Датум: 19.10.2016. године

## ПОЗИВ

за подношење понуда у поступку набавке услуге превођења у оквиру реализације  
ТЕМПУС пројекта "Мастер програм Лидерство у образовању" (EdLead), 543848-  
TEMPUS-1-2013-1-RS-JPCR.

1. **НАЗИВ НАРУЧИОЦА:** УНИВЕРЗИТЕТ У КРАГУЈЕВЦУ
2. **АДРЕСА НАРУЧИОЦА:** Јована Цвијића б.б., 34000 Крагујевац
3. **ИНТЕРНЕТ АДРЕСА НАРУЧИОЦА:** [www.kg.ac.rs](http://www.kg.ac.rs)
4. **ВРСТА ПРЕДМЕТА:** услуга превођења
5. **ОПИС ПРЕДМЕТА И СПЕЦИФИКАЦИЈА:** Квалитетан превод докумената, извештаја, радова, делова публикација, радних листова, видео-клипова и другог наставног материјала из области образовања са енглеског на српски језик.  
Цена у понуди се даје по преводачкој страни (1800 словних карактера са размацама).
6. **УСЛОВИ КОЈЕ ТРЕБА ДА ИСПУНИ ПОНУЂАЧ:**
  - Преводац/преводиоци агенције који ће преводити наставни материјал морају да поседују минимум звање дипломираног англисте и двогодишње преводачко искуство (активно током последње 2 године) или десетогодишње искуство у преводачким пословима (активно током последњих десет година) без поседовања дипломе;
  - Поседовање сертификата о квалитету, тј. европског стандарда којим се дефинишу захтеви за преводачке услуге EN 15038:2006 Translation services - Service requirements;
7. **КРИТЕРИЈУМ ЗА ИЗБОР НАЈПОВОЉНИЈЕ ПОНУДЕ:** Квалитет преведених 5 страна пробног документа (у прилогу) и најнижа понуђена цена.
8. **НАЧИН И РОК ПОДНОШЕЊА ПОНУДЕ:** Понуђач понуду подноси на свом меморандуму на email: [irena@kg.ac.rs](mailto:irena@kg.ac.rs) . Поред понуде, понуђач је обавезан да достави и **CV преводиоца/преводаца, Сертификат о квалитету агенције, EN 15038:2006 Translation services - Service requirements и превод 5 страна пробног документа (у прилогу).**

**Рок за подношење понуда је понедељак 24.10.2016. године до 12,00 сати.**

Понуде приспеле после истека рока за достављање понуда су неблаговремене и неће се разматрати.

**9. УГОВОР:** Уговор о набавци услуге превођења биће закључен када се стекну законски услови и важиће до завршетка пројекта или док постоје средства предвиђена за ову намену.

**10. КОНТАКТ И ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ:** Ирена Петровић, email: irena@kg.ac.rs